

Số: /UBND-TH

Bình Định, ngày tháng 9 năm 2022

V/v triển khai các biện pháp trọng tâm
chống khai thác IUU để chuẩn bị đón
Đoàn thanh tra của Ủy ban Châu Âu.

Kính gửi:

- Sở Nông nghiệp và PTNT;
- Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh;
- Công an tỉnh;
- Sở Ngoại vụ;
- UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển.

Thực hiện ý kiến kết luận của Phó Thủ tướng Lê Văn Thành tại cuộc họp lần thứ VI, ngày 20/9/2022 của Ban Chỉ đạo quốc gia về chống khai thác hải sản bất hợp pháp, không báo cáo và không theo quy định và Văn bản số 5975/BNN-TCTS ngày 12/9/2022 của Bộ Nông nghiệp và PTNT về việc triển khai các biện pháp trọng tâm chống khai thác IUU để chuẩn bị đón Đoàn Thanh tra. Để chuẩn bị tốt nội dung làm việc với Đoàn Thanh tra của Ủy ban Châu Âu sang Việt Nam theo Kế hoạch dự kiến vào tháng 10/2022, Chủ tịch UBND tỉnh yêu cầu Thủ trưởng các sở, ngành, Chủ tịch UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển và các đơn vị liên quan tập trung triển khai, thực hiện một số nhiệm vụ như sau:

1. Về công tác chỉ đạo, điều hành

- Giao Sở Nông nghiệp và PTNT chủ trì, phối hợp với các Sở, ngành liên quan, UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển tham mưu xây dựng Kế hoạch và Kịch bản chi tiết đón tiếp và làm việc với Đoàn Thanh tra, với lộ trình thực hiện và giao nhiệm vụ cụ thể cho các cơ quan, đơn vị chức năng tại địa phương. Tổ chức Đoàn công tác liên ngành để kiểm tra, giám sát việc triển khai, thực hiện. Nâng cao tinh thần trách nhiệm là Cơ quan thường trực Ban Chỉ đạo về IUU tỉnh giúp Chủ tịch và BCD tỉnh trong thực hiện nhiệm vụ chống khai thác IUU; Tăng cường công tác kiểm tra, giám sát, đôn đốc các đơn vị chức năng, các địa phương thực hiện nhiệm vụ chống khai thác IUU, đảm bảo kiểm tra đến từng địa phương cấp xã có tàu cá vi phạm vùng biển nước ngoài để nắm tình hình và có biện pháp chỉ đạo, xử lý, kịp thời, hiệu quả.

- Giao UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển: Tổ chức họp Ban chỉ đạo thực hiện Chỉ thị số 45/CT-TTg về triển khai các biện pháp chống khai thác IUU của địa phương để chỉ đạo triển khai thực hiện các biện pháp trọng tâm chống khai thác IUU để chuẩn bị đón Đoàn thanh tra của Ủy ban Châu Âu.

2. Về quản lý đội tàu, theo dõi, kiểm tra, kiểm soát hoạt động tàu cá

- Giao Sở Nông nghiệp và PTNT:

+ Chỉ đạo Chi cục Thủy sản triển khai có hiệu quả các quy định liên quan đến việc theo dõi, kiểm soát tàu cá bao gồm các quy định về: đăng ký, đăng kiểm, cấp phép khai thác cho tàu cá và cập nhật đầy đủ vào cơ sở dữ liệu về đăng ký, đăng kiểm, cấp phép tàu cá của tỉnh, kết nối đồng bộ với cơ sở dữ liệu VNFISHBASE.

+ Chỉ đạo Chi cục Thủy sản khẩn trương tiến hành rà soát các tàu cá chưa cấp Giấy phép khai thác thủy sản trên địa bàn tỉnh, tổ chức Đoàn công tác phối hợp với chính quyền địa phương làm việc trực tiếp với ngư dân hướng dẫn các thủ tục cấp giấy phép theo quy định.

+ Hằng tuần, tổng hợp danh sách tàu cá có nguy cơ cao vi phạm quy định khai thác thủy sản bất hợp pháp quy định gửi Tổng cục Thủy sản, các Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh, thành phố ven biển khác và các cơ quan chức năng trong tỉnh (Tổ chức quản lý cảng cá, Bộ đội Biên phòng, Chi cục Thủy sản) để theo dõi, kiểm tra, xử lý theo quy định.

+ Chỉ đạo các Ban Quản lý Cảng cá trên địa bàn tỉnh: tổ chức bố trí nhân viên thực hiện đầy đủ công tác kiểm tra, kiểm soát sản lượng thủy sản bốc dỡ từ tàu khai thác theo quy định; kiên quyết không tiếp nhận tàu cá vi phạm, tàu cá không có đủ giấy tờ, không báo cáo theo đúng quy định vào neo đậu, cập cảng bốc dỡ thủy sản tại cảng cá. Tại các cảng cá phải đảm bảo duy trì vệ sinh sạch sẽ, nước rửa sản phẩm khai thác phải là nước sạch nhằm đảm bảo an toàn thực phẩm; sản phẩm khai thác lên bến và hàng hóa tập kết xuống tàu phải được sắp xếp gọn gàng, ngăn nắp, sạch sẽ.

+ Chỉ đạo Chi cục Thủy sản, Ban quản lý cảng cá trên địa bàn tỉnh thực hiện kiểm tra tàu cá cập cảng, rời cảng theo Thông tư số 21/2018/TT-BNNPTNT và Thông tư 01/2022/TT-BNNPTNT. Rà soát, lưu trữ hồ sơ kiểm tra tàu cá rời cảng, cập cảng, giám sát sản lượng tàu cập cảng chuẩn bị hồ sơ, sổ sách liên quan đến việc kiểm tra tàu cá cập cảng, rời cảng, giám sát sản lượng để phục vụ cho việc kiểm tra và làm việc với Đoàn thanh tra của Ủy ban Châu Âu.

- Giao UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển:

+ Chỉ đạo UBND các xã, phường, thị trấn ven biển phối hợp với các cơ quan liên quan, tiến hành rà soát, hướng dẫn chủ tàu thực hiện thủ tục cấp Giấy phép khai thác thủy sản theo quy định. Đề xuất xử lý các trường hợp phát sinh, vướng mắc trong quá trình thực hiện thủ tục cấp phép theo quy định.

+ Chủ trì, chỉ đạo rà soát danh sách 41 tàu cá (*Quy Nhơn: 03 tàu, Phù Mỹ: 33 tàu, Hoài Nhơn: 05 tàu*) chưa lắp thiết bị giám sát hành trình trên địa bàn tỉnh tìm ra nguyên nhân tàu cá chưa lắp thiết bị giám sát, địa điểm tàu cá đang neo đậu. Yêu cầu tàu cá lắp đặt thiết bị giám sát hành trình trước khi tham gia hoạt động khai thác. Tổng hợp danh sách tàu cá, lý do, địa điểm neo đậu gửi về Sở Nông nghiệp và PTNT để tổng hợp báo cáo trước ngày 10/10/2022.

+ Chỉ đạo theo dõi, truy cập dữ liệu hệ thống giám sát tàu cá để phối hợp, xử lý các trường hợp vi phạm của tàu cá địa phương theo chức năng, thẩm quyền được giao; phối hợp với các đơn vị có liên quan xử lý tàu cá vi phạm vùng biển nước ngoài, tàu cá vượt ra ngoài ranh giới vùng biển tự do đánh bắt; tàu cá bị mất tín hiệu kết nối trên biển sau khi tàu về bờ theo quy định của pháp luật; Chỉ đạo Phòng Kinh tế/Nông nghiệp và PTNT cập nhập kết quả xử lý tàu cá vượt qua ranh giới cho phép trên biển, tàu cá bị mất tín hiệu kết nối trên biển báo cáo Sở Nông nghiệp và PTNT cho đến khi kết thúc vụ việc.

- Giao Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh:

+ Chỉ đạo các Đồn, Trạm kiểm soát Biên phòng kiểm tra, kiểm soát chặt chẽ tàu cá xuất bến theo đúng quy định, kiên quyết không cho các tàu cá không có giấy phép khai thác thủy sản, tàu cá chưa lắp đặt thiết bị giám sát hành trình theo quy định xuất bến đi khai thác. Trường hợp tàu cá cố tình vượt Trạm đi khai thác, khi tàu về bến tổ chức kiểm tra xử phạt vi phạm hành chính nghiêm theo Nghị định số 42/2019/NĐ-CP của Chính phủ. Chịu trách nhiệm trước UBND tỉnh nếu để trường hợp tàu cá không có giấy phép khai thác thủy sản, tàu cá chưa lắp đặt thiết bị giám sát hành trình theo quy định xuất bến đi khai thác mà không có xử lý theo quy định.

+ Chỉ đạo các Đồn, Trạm Biên phòng tăng cường công tác kiểm tra, kiểm soát đối với tàu cá xuất, nhập cảng cá, bến cá; phối hợp chia sẻ thông tin với các cơ quan chức năng liên quan để xử lý kịp thời khi phát hiện có hành vi khai thác IUU. Chỉ đạo các lực lượng theo dõi, truy cập dữ liệu hệ thống giám sát tàu cá để phối hợp, xử lý các trường hợp vi phạm theo chức năng, thẩm quyền được giao. Kiên quyết không cho tàu cá xuất bến ra khơi đối với các trường hợp tàu cá không có tín hiệu giám sát hành trình trên hệ thống, thiết bị không có niêm phong kẹp chì hoặc bị hỏng.

3. Về xác nhận, chứng nhận nguồn gốc từ thủy sản khai thác

- Giao Sở Nông nghiệp và PTNT chỉ đạo Chi cục Thủy sản, các Ban Quản lý Cảng cá trên địa bàn tỉnh thực hiện việc xác nhận, chứng nhận thủy sản theo đúng quy định. Rà soát, lưu trữ hồ sơ xác nhận, chứng nhận thủy sản để phục vụ cho việc kiểm tra và làm việc với Đoàn thanh tra EU (*Đảm bảo hồ sơ xác nhận, chứng nhận nguồn gốc nguyên liệu thủy sản đầy đủ, lưu trữ có hệ thống, dễ truy cập, đáp ứng được yêu cầu về truy xuất nguồn gốc theo chuỗi từ khâu kiểm soát tàu cá ra vào cảng, giám sát sản lượng qua cảng, thẩm định dữ liệu với cơ sở dữ liệu tàu cá, dữ liệu giám sát hành trình, danh sách tàu cá IUU, đến hồ sơ kiểm soát tại các doanh nghiệp xuất khẩu; đảm bảo tính hợp pháp của các sản phẩm được xác nhận, chứng nhận xuất sang thị trường EU*); Thành lập Đoàn công tác kiểm tra các Doanh nghiệp xuất khẩu đi Châu Âu trên địa bàn tỉnh về nguồn gốc nguyên liệu thủy sản từ khai thác của các doanh nghiệp trên địa bàn phải khớp với hồ sơ theo dõi nguyên liệu từ khai thác của các cơ quan quản lý.

- Đối với các Doanh nghiệp xuất khẩu đi Châu Âu trên địa bàn tỉnh phải đảm bảo hệ thống quản lý hồ sơ xuất khẩu có thể truy xuất được nguồn gốc nguyên

liệu nhập khẩu và nguồn gốc nguyên liệu được khai thác từ Việt Nam. Chuẩn bị hồ sơ kiểm soát nguồn gốc nguyên liệu thủy sản từ khai thác của các doanh nghiệp trên địa bàn phải khớp với hồ sơ theo dõi nguyên liệu từ khai thác của các cơ quan quản lý.

4. Về ngăn chặn, xử lý tình trạng tàu cá Bình Định vi phạm khai thác hải sản ở vùng biển nước ngoài

- Giao Sở Nông nghiệp và PTNT:

+ Chủ trì, xây dựng cơ chế phối hợp trao đổi thông tin giữa UBND tỉnh Bình Định với các tỉnh khu vực phía Nam nơi thường xuyên có tàu cá Bình Định nhập bến neo đậu để tăng cường quản lý đối với tàu cá địa phương hoạt động ngoài tỉnh, xử lý kịp thời tàu cá vi phạm khai thác IUU.

+ Chủ trì, phối hợp với các Sở, ngành liên quan, UBND các huyện, thành phố ven biển tổ chức thực hiện và kiểm tra, giám sát toàn bộ việc thực hiện Quy trình tiếp nhận thông tin, xử lý dữ liệu giám sát hành trình đối với tàu cá Bình Định có chiều dài lớn nhất từ 15 mét trở lên vượt ranh giới cho phép trên biển, không duy trì hoạt động hoặc vô hiệu hóa thiết bị giám sát hành trình trong quá trình hoạt động trên biển.

- UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển:

+ Tập trung chỉ đạo quyết liệt, yêu cầu lãnh đạo UBND xã/phường có tàu cá vi phạm phải thực sự vào cuộc, gắn trách nhiệm của Đảng ủy xã/phường đối với việc tàu cá và ngư dân vi phạm khai thác thủy sản ở vùng biển nước ngoài, đưa vào tiêu chí thi đua của Đảng ủy và Chính quyền địa phương. Xử lý nghiêm túc trách nhiệm đối với người đứng đầu chính quyền các cấp, sở, ban, ngành và lực lượng chức năng liên quan để tàu cá và ngư dân tiếp tục vi phạm khai thác hải sản trái phép ở vùng biển nước ngoài.

+ Chỉ đạo UBND xã/phường ven biển phối hợp với các đơn vị liên quan tổ chức công tác tuyên truyền sâu rộng đến từng thôn, xã và từng hộ gia đình ngư dân về khai thác IUU; yêu cầu bắt buộc chủ tàu/ thuyền trưởng phải ký cam kết không hoạt động khai thác thủy sản trái phép ở vùng biển nước ngoài; tổ chức kiểm điểm chủ tàu, thuyền trưởng và ngư dân bị nước ngoài bắt giữ sau khi được thả về trước cộng đồng địa phương.

+ Phối hợp với lực lượng Biên phòng, Công an tiến hành xác minh nguồn kinh tế, tài sản, tài khoản tại các tổ chức tín dụng/ngân hàng nhằm phục vụ cho việc cưỡng chế thi hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với các chủ tàu cá cố tình chây ỳ không chịu nộp phạt.

- Giao Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh:

+ Chủ trì phối hợp với các lực lượng chức năng điều tra, xác minh, tham mưu đề xuất xử phạt theo đúng thẩm quyền các trường hợp tàu cá vi phạm khai thác thủy sản ở vùng biển nước ngoài theo quy định tại Nghị định số 42/NĐ-CP của Chính phủ và các quy định khác của pháp luật có liên quan. Đối với các trường

hợp không có cơ sở pháp lý để xử phạt, tổng hợp, báo cáo UBND tỉnh xem xét, báo cáo Bộ Nông nghiệp và PTNT xin ý kiến chỉ đạo.

+ Tổng hợp, báo cáo UBND tỉnh việc thi hành Quyết định xử lý vi phạm hành chính từ năm 2018 đến nay, những thuận lợi, khó khăn vướng mắc trong quá trình triển khai thực hiện, đề xuất giải pháp để thực hiện.

+ Phối hợp với Công an tỉnh, chính quyền địa phương khẩn trương tiến hành xác minh nguồn kinh tế, tài sản, thông tin về tài khoản cá nhân tại các tổ chức tín dụng/ngân hàng của các chủ tàu đã có Quyết định xử lý vi phạm hành chính nhưng cố tình chây ỳ không chịu nộp phạt, đề tham mưu cho UBND tỉnh ra Quyết định cưỡng chế thi hành Quyết định xử lý vi phạm hành chính.

+ Tổng hợp các hồ sơ xử phạt đối với tàu cá vi phạm vùng biển nước ngoài để phục vụ cho việc kiểm tra và làm việc với Đoàn thanh tra EU (nếu cần).

- Giao Công an tỉnh:

+ Tăng cường công tác nắm tình hình, phát hiện, điều tra xử lý nghiêm các tổ chức, cá nhân môi giới, tổ chức đưa ngư dân, tàu cá Bình Định đi khai thác thủy sản trái phép ở vùng biển nước ngoài hoặc môi giới, tổ chức đưa tàu cá và ngư dân bị nước ngoài bắt giữ về Việt Nam trái phép theo quy định của pháp luật.

+ Phối hợp với lực lượng Biên phòng, các địa phương trong việc xác minh nguồn kinh tế, tài sản, thông tin về tài khoản cá nhân tại các tổ chức tín dụng/ngân hàng của các chủ tàu bị bắt giữ đã có Quyết định xử phạt vi phạm hành chính nhưng chưa thi hành, đề phục vụ cho việc cưỡng chế thi hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

- Giao Sở Ngoại vụ: Phối hợp với Cục Lãnh sự - Bộ Ngoại giao để nắm chắc về tình hình, kết quả đấu tranh, đảm bảo quyền lợi chính đáng của tàu cá và ngư dân khi bị lực lượng chức năng các nước bắt giữ, xử lý; đề nghị Bộ Ngoại giao cung cấp các thông tin về chứng cứ vi phạm của tàu cá Bình Định khi nước bắt giữ cung cấp, để cung cấp cho các cơ quan chức năng làm cơ sở pháp lý trong điều tra, xử lý các vụ việc.

5. Về xử phạt vi phạm hành chính đối với hành vi khai thác IUU

- Giao Sở Nông nghiệp và PTNT:

+ Chủ trì, tổng hợp hồ sơ xử phạt triển khai Nghị định số 42/2019/NĐ-CP, đặc biệt thực hiện nghiêm các quy định xử phạt đối với tàu cá vi phạm vùng biển nước ngoài nằm trong danh sách tàu cá IUU, các hành vi vi phạm nghiêm trọng được quy định tại Điều 20 của Nghị Định, các hành vi về theo dõi, kiểm soát, giám sát tàu cá. Hồ sơ, dữ liệu xử phạt phải đảm bảo theo dõi được lịch sử vi phạm, tái phạm theo từng hành vi, hình thức xử lý cụ thể đối với từng hành vi vi phạm và kết quả xử lý.

+ Chỉ đạo Chi cục Thủy sản phối hợp Đoàn, Trạm Kiểm soát Biên phòng, chính quyền địa phương tổ chức làm việc, lập biên bản vi phạm hành chính, xử lý

nghiêm minh đối với các tàu cá bị cảnh báo hoặc tàu cá không duy trì hoặc vô hiệu hóa thiết bị giám sát hành trình trong quá trình hoạt động trên biển.

+ Chủ trì, phối hợp với Bộ chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh, Công an tỉnh, UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển tăng cường tổ chức tuần tra, kiểm soát trên biển và các cảng cá chỉ định cho tàu đánh bắt vùng khơi của tỉnh; Tổ chức thực hiện đột cao điểm tại một địa điểm khi Đoàn thanh tra của EC đến Bình Định kiểm tra (nếu có); xử lý hoặc kiến nghị, đề xuất xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm theo quy định tại Nghị định số 42/2019/NĐ-CP.

- Giao UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển: Chỉ đạo các đơn vị liên quan phối hợp với các ngành chức năng của tỉnh tăng cường theo dõi, quản lý chặt chẽ số lượng tàu cá địa phương hoạt động dài ngày trên biển, thường xuyên xuất, nhập bến tại các địa phương khác (nhất là các tỉnh ở phía Nam), tàu cá bị cảnh báo, các tàu cá tắt thiết bị giám sát hành trình theo quy định. Phối hợp với các lực lượng chức năng xử lý các tàu cá vi phạm vùng biển nước ngoài; tàu cá bị cảnh báo và tàu cá mất tín hiệu kết nối thiết bị giám sát hành trình trong quá trình hoạt động trên biển.

- Giao Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh

+ Chủ trì, phối hợp với các Sở, ngành liên quan, UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển tổ chức làm việc, lập hồ sơ xử lý đối với các tàu cá bị cảnh báo vượt ranh giới vùng tự do đánh bắt của Việt Nam và tàu cá mất tín hiệu kết nối thiết bị giám sát hành trình trong quá trình hoạt động trên biển xử lý hoặc đề xuất cấp có thẩm quyền xử lý theo quy định của pháp luật.

+ Cung cố hồ sơ xử phạt triển khai Nghị định số 42/2019/NĐ-CP, đặc biệt thực hiện nghiêm các quy định xử phạt đối với tàu cá vi phạm vùng biển nước ngoài nằm trong danh sách tàu cá IUU, các hành vi vi phạm nghiêm trọng được quy định tại Điều 20 của Nghị Định, các hành vi về theo dõi, kiểm soát, giám sát tàu cá, gửi Sở Nông nghiệp và PTNT (bản sao) để tổng hợp, báo cáo.

+ Phối hợp với Sở Nông nghiệp và PTNT, Công an tỉnh, UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển tăng cường tổ chức tuần tra, kiểm soát trên biển và các cảng cá chỉ định cho tàu đánh bắt vùng khơi của tỉnh; xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm theo quy định tại Nghị định số 42/2019/NĐ-CP.

- Giao Công an tỉnh: Chỉ đạo cho Phòng Cảnh sát giao thông đường thủy phối hợp với lực lượng thanh tra (kiểm ngư) của Chi cục Thủy sản, Bộ chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh, UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển tăng cường tổ chức tuần tra, kiểm soát trên biển và các cảng cá chỉ định cho tàu đánh bắt vùng khơi của tỉnh; xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm theo quy định tại Nghị định số 42/2019/NĐ-CP của Chính phủ.

6. Về công tác tuyên truyền

Giao UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển phối hợp với các Sở, ngành liên quan và các hội đoàn thể trên địa bàn tỉnh tiếp tục đẩy mạnh công tác

tuyên truyền, giáo dục cho ngư dân, các tổ chức, cá nhân có liên quan, các doanh nghiệp xuất khẩu hải sản phải thực hiện đầy đủ các quy định của: Thường trực Ban Bí thư, Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, Trưởng Ban chỉ đạo quốc gia về IUU và các chỉ đạo, hướng dẫn của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về triển khai thực hiện các giải pháp chống khai thác IUU, khắc phục cảnh báo “Thẻ vàng” của EC; tập trung triển khai Luật Thủy sản năm 2017 và các văn bản hướng dẫn thi hành Luật. Trong đó, tiếp tục tuyên truyền, phổ biến Nghị định số 42/2019/NĐ-CP ngày 16/5/2019 của Chính phủ về quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực thủy sản để người dân biết, thực hiện;

Tăng cường, đẩy mạnh tuyên truyền quán triệt chủ trương, đường lối của Đảng, chính sách, pháp luật của Nhà nước về phát triển kinh tế thủy sản bền vững, phòng, chống khai thác IUU đến từng cán bộ, từng người dân một cách hiệu quả, thường xuyên, liên tục. Cấp cơ sở (xã/thị trấn) phải là lực lượng nòng cốt, chịu trách nhiệm chính, sâu sát, trực tiếp, nắm vững địa bàn quản lý, tuyên truyền, vận động người dân tuân thủ pháp luật, đảm bảo “dân biết, dân hiểu, dân tin, dân theo và dân làm”. Gắn trách nhiệm người đứng đầu cấp ủy, chính quyền địa phương, tăng cường công tác hướng dẫn, kiểm tra, thanh tra, giám sát và xử lý nghiêm các tổ chức, cá nhân thiếu tinh thần, trách nhiệm để xảy ra sai phạm hoặc không hoàn thành nhiệm vụ được giao.

Thủ trưởng các cơ quan liên quan, Chủ tịch UBND các huyện, thị xã, thành phố ven biển triển khai thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- CT UBND tỉnh;
- PCT TT UBND tỉnh Nguyễn Tuấn Thanh;
- CVP, PVP NN;
- Lưu: VT, K13 (25b).

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Nguyễn Tuấn Thanh